

**Anfrage Epp betreffend definitiver Entscheid Porta Alpina und Umnutzung des Stollens**

Am 11. September 2007 hat die Kantonsregierung zusammen mit der Region Surselva und der Gemeinde Tujetsch beschlossen, vorläufig auf die Realisierung der Porta Alpina zu verzichten. Die Gründe für die Sistierung des Projektes sind in den technischen, betrieblichen aber insbesondere auch den finanziellen Risiken zu suchen, die für Kanton, Region und Gemeinde ohne gesicherte Beteiligung des Bundes und klare Zusagen seitens der SBB nicht verkraftbar sind.

Der Bundesrat seinerseits kam am 16. Mai 2007 zum Schluss, dass das UVEK bis zum Jahr 2012 dem Bundesrat Antrag über die Hauptinvestition zu stellen habe. Stimmt der Bundesrat dem Projekt zu, so könnte die Porta Alpina etwa drei Jahre nach der Inbetriebnahme des Gotthard-Basistunnels betriebsbereit sein.

Gemäss Antwort Bundesrat auf die Interpellation NR Sep Cathomas vom 29.9.2010 ist davon auszugehen, dass der Entscheid des Bundesrats betreffend der Realisation des Projektes im Jahr 2012 negativ ausfallen wird und die Porta Alpina definitiv ad acta gelegt wird.

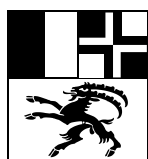
In der Zwischenzeit - wie kürzlich öffentlich bekannt wurde - verfolgen private Unternehmer im Hinblick auf die Eröffnung des Gotthardbasistunnels 2016 bereits nächste interessante Projekte. So soll der bestehende Stollen mit Lift, der zur Neat-Baustelle führt, als Touristenattraktion betrieben und so weiter genutzt werden. In 800 Metern Tiefe sollen ein Ausstellungsraum und weitere architektonische Einrichtungen erstellt werden.

Der Regierung werden in diesem Zusammenhang folgende Fragen gestellt:

1. Erwägt die Regierung, in Sachen des definitiven Entscheides des Bundesrats in diesem Jahr bezüglich der Porta Alpina noch Massnahmen zu ergreifen?
2. Unterstützt die Regierung die neuen Pläne, den Stollen anderweitig, bzw. für touristische Attraktionen zu nutzen? Inwieweit kann die Regierung solche Ideen unterstützen?
3. Könnte sich der Kanton auch finanziell an solchen Projekten beteiligen (etwa mit einem Teil des vom Bündner Volk bewilligten Kantonskredits von CHF 20 Mio., welcher eigentlich für die Realisierung der Porta Alpina vorgesehen war)?

Chur, 15. Februar 2012

**Epp**, Casty, Berther (Camischolas), Albertin, Blumenthal, Brandenburger, Buchli-Mannhart, Burkhardt, Casanova-Maron, Casutt, Cavegn, Darms-Landolt, Della Vedova, Dermont, Dosch, Fontana, Furrer-Cabalzar, Geisseler, Giacomelli, Joos, Kollegger (Malix), Meyer-Grass, Parpan, Sax, Stiffler (Davos Platz), Tenchio, Thöny, Tomaschett (Breil), Tomaschett-Berther (Trun), Zanetti, Bundi, Degonda, Patt



Sitzung vom

16. April 2012

Mitgeteilt den

23. April 2012

Protokoll Nr.

317

### **Anfrage Epp**

betreffend definitiver Entscheid Porta Alpina und Umnutzung des Stollens

### **Antwort der Regierung**

Der Bundesrat hat am 16. Mai 2007 entschieden, das Projekt Porta Alpina zu sistieren und den Entscheid über die Finanzierung der Hauptinvestitionen bis ins Jahr 2012 hinauszuschieben. Die Porta Alpina kann demnach, bejahendenfalls, frühestens drei Jahre nach der Fertigstellung des Gotthard-Basistunnels in Betrieb genommen werden. Das beim Bundesamt für Verkehr (BAV) pendente Plangenehmigungsverfahren wurde damals ebenfalls sistiert.

Der Kanton Graubünden hat in der Folge zusammen mit der Region Surselva und der Gemeinde Tujetsch als Trägerschaft des Projektes am 11. September 2007 den Entschluss gefasst, aufgrund der absehbaren technischen, betrieblichen und insbesondere aber auch finanziellen Risiken die weiteren Projektierungsarbeiten einzustellen. Seitdem wurden mehrfach und von verschiedenen Interessengruppen Ideen entwickelt, wie die Galerien und Stollen bei Sedrun, auch ohne Haltestelle Porta Alpina, einer sinnvollen Nutzung zugeführt werden könnten.

#### **Zu Frage 1:**

Aufgrund der Einstellung der Projektierungsarbeiten liegt zurzeit für die Porta Alpina kein genehmigungsfähiges Projekt vor, das als Grundlage für ein erneutes Finanzierungsgesuch an den Bundesrat dienen könnte. Die Regierung hat sich in den vergangenen Jahren wiederholt dafür eingesetzt, dass durch die weitere Projektierung und Realisierung des Gotthard-Basistunnels keine baulichen und technischen Tatsa-

chen geschaffen werden, die eine spätere Realisierung der Porta Alpina als Eisenbahnhaltestelle verunmöglichen. Aufgrund einer schriftlichen Zusicherung des Bundesrates kann diese Option für künftige Generationen aufrechterhalten werden. Die durch den Bund, den Kanton und die Gemeinde Tujetsch finanzierten Vorinvestitionen sollen dabei auch für eventuelle künftige Alternativprojekte zur Verfügung stehen. Zu diesem Zweck wird derzeit eine Nutzungsvereinbarung zwischen dem Kanton und der SBB als künftige Betreiberin des Gotthard-Basistunnels für die - eigentlich für das Projekt Porta Alpina - erstellten Anlagen ausgearbeitet. Diese soll demnächst unterschrieben werden.

### Zu Frage 2:

Die Regierung unterstützt nach Möglichkeit alle Bemühungen, die dazu führen, dass die vorhandenen Infrastrukturen sinnvoll genutzt werden können. Durch eine touristische oder anderweitige alternative Nutzung besteht die Chance, dass ein Mehrwert für die Region generiert werden kann. Eine direkte finanzielle Unterstützung solcher Projekte durch den Kanton ist momentan nicht aktuell und müsste in jedem Einzelfall aufgrund der konkreten Projekteingabe neu beurteilt werden.

### Zu Frage 3:

Es ist finanzrechtlich ausgeschlossen, dass aus dem bewilligten Kantonskredit von 20 Mio. Franken, welcher für die Realisierung der Porta Alpina als Eisenbahnhaltestelle in Sedrun reserviert ist, andere Projekte finanziert werden können. Über die Finanzierung eines neuen Projektes muss jeweils neu entschieden werden.



Namens der Regierung

Die Präsidentin:

Barbara Janom Steiner

Der Kanzleidirektor:

Dr. C. Riesen

## **Dumonda Epp concernent la decisiun definitiva davart la Porta Alpina e davart la midada d'utilisaziun da la galaria**

Ils 11 da settember 2007 han la regenza chantunala, la regiun Surselva e la vischnanca da Tujetsch concludì ensemen da desister ad interim da realisar la Porta Alpina. Ils motivs per sistir il project èn las ristgas ch'il project chaschuna areguard la tecnica, areguard il manaschi, ma cunzunt er areguard las finanzas che n'èn betg supportablas per il chantun, per la regiun e per la vischnanca senza ina participaziun segira da la confederaziun e senza in cler consentiment da las Viafiers federalas (VFF).

Il cussegl federal da sia vart è vegni ils 16 da matg 2007 a la conclusiun ch'il DATEC stoppia far fin l'onn 2012 ina dumonda davart l'investiziun principala al cussegl federal. Sch'il cussegl federal approvescha il project, pudess la Porta Alpina esser pronta per il diever circa 3 onns suenter ch'il tunnel da basa dal Gottard vegn mess en funcziun.

Tenor la resposta dal cussegl federal a l'interpellaziun dal cusseglier naziunal Sep Cathomas dals 29 da settember 2010 ston ins quintar che la decisiun dal cussegl federal concernent la realisaziun dal project l'onn 2012 vegnia ad esser negativa e che la Porta Alpina vegnia messa ad acta definitivamain.

En il fratemp – sco quai ch'igl è vegni enconuschent publicamain dacurt – persequiteschan interpresas privatas gja auters projects interessants en vista a l'avertura dal tunnel da basa dal Gottard l'onn 2016. Tenor quels duai la galaria existenta vegnir duvrada vinavant sco attracziun turistica cun metter en funcziun l'ascensur che maina al plazzal da la NEAT. En ina profunditad dad 800 meters duain vegnir installads ina stanza d'exposiziun ed ulteriurs indrizs architectonics.

En quest connex tschentain nus las suandantas dumondas a la regenza:

1. Tira la regenza en consideraziun dad anc prender mesiras quest onn areguard la decisiun definitiva dal cussegl federal davart la Porta Alpina?
2. Sustegna la regenza ils novs plans da duvrar la galaria per auters intents respectivamain per attracziuns turisticas? Quant enavant po la regenza sustegnair talas ideas?
3. Pudess il chantun sa participar er finansialmain a tals projects (p.ex. cun ina part dal credit chantunala da 20 milliuns francs ch'il pievel grischun ha approvà e ch'era atgnamain previs per realisar la Porta Alpina)?

Cuira, ils 15 da favrer 2012

**Epp**, Casty, Berther (Camischolas), Albertin, Blumenthal, Brandenburger, Buchli-Mannhart, Burkhardt, Casanova-Maron, Casutt, Cavegn, Darms-Landolt, Della Vedova, Dermont, Dosch, Fontana, Furrer-Cabalar, Geisseler, Giacomelli, Joos, Kollegger (Malix), Meyer-Grass, Parpan, Sax, Stiffler (Tavau Plaz), Tenchio, Thöny, Tomaschett (Breil), Tomaschett-Berther (Trun), Zanetti, Bundi, Degonda, Patt



Sesida dals

16 d'avrigl 2012

Communitgà ils

23 d'avrigl 2012

Protocol nr.

317

## Dumonda Epp

concernent la decisiun definitiva davart la Porta Alpina e davart la midada  
d'utilisaziun da la galaria

### Resposta da la regenza

Il 16 da matg 2007 ha il cussegl federal decidì da sistir il project Porta Alpina e da spustar la decisiun davart la finanziaziun da las investiziuns principalas fin l'onn 2012. En cas ch'il project vegn acceptà po la Porta Alpina uschia vegnir averta il pli baud 3 onns suenter ch'il tunnel da basa dal Gottard è terminà. La procedura d'approvaziun dal plan ch'è pendent tar l'uffizi federal da traffic (UFT) è medemamain vegnida sistida quella giada.

Il 11 da settember 2007 han il chantun Grischun, la regiun Surselva e la vischnanca da Tujetsch sco instituziuns responsablas per il project prendì la decisiun da sistir las ulteriuras lavurs da projectaziun pervia da las ristgas previsiblas areguard la tecnica, areguard il manaschi ed en spezial er areguard las finanzas. Dapi lura han differents gruppas d'interess sviluppà pliras ideas, co che las galarias a Sedrun pudessan vegnir duvradas en moda raschunaivla, er senza la fermada Porta Alpina.

#### Tar la dumonda 1:

Perquai che las lavurs da projectaziun èn vegnidas sistidas n'è actualmain avant maun nagin project approvabel per la Porta Alpina che pudess servir sco basa per ina nova dumonda da finanziaziun al cussegl federal. Il 16 d'avrigl 2012 ha la regenza s'engaschada repetidamain per che la projectaziun e la realisaziun dal tunnel da basa dal Gottard na chaschunia nagins fatgs architectonics e technics che impedeschan

pli tard ina realisaziun da la Porta Alpina sco fermada dal tren. Sin fundament d'ina garanzia en scrit dal cussegl federal po questa opziun vegnir mantegnida per generaziuns futuras. En quest connex duain las investiziuns preliminaras finanziadas da la confederaziun, dal chantun e da la vischnanca da Tujetsch er star a disposiziun per eventuals projects alternativs futurs. Per quest intent vegn actualmain elavurada ina cunvegna d'utilisaziun tranter il chantun e las VFF sco gestiunarias futuras dal tunnel da basa dal Gottard per ils stabiliments construids effectivamain per il project Porta Alpina. Questa cunvegna duai vegnir sutscritta proximamain.

### **Tar la dumonda 2:**

La regenza sustegna sche pussaivel tut las stentas che permettian da duvrar las infrastructures existentas en moda raschunaivla. In'utilisaziun turistica u in'ulteriura utilisaziun alternativa porscha la schanza da generar ina plivalur per la regiun. In sustegn finanziar direct da tals projects tras il chantun n'è actualmain betg previs e stuess en mintga cas singul vegnir giuditgà da nov sin fundament dal project concret inoltrà.

### **Tar la dumonda 3:**

Il dretg da finanzas excluda da finanziar auters projects cun il credit chantunal da 10 milliuns francs approvà e reservà per la realisaziun da la Porta Alpina sco fermada dal tren a Sedrun. Davart la finanziaziun d'in nov project stoi mintgamai vegnir decidì da nov.



En num da la regenza

La presidenta:

Barbara Janom Steiner

Il chancelier:

dr. C. Riesen

## **Interpellanza Epp concernente la decisione definitiva riguardo alla Porta Alpina e la modifica d'utilizzazione del cunicolo**

L'11 settembre 2007 il Governo cantonale, insieme alla Regione Surselva e al Comune di Tujetsch, ha deciso di rinunciare per il momento alla realizzazione della Porta Alpina. I motivi per la sospensione del progetto vanno ricercati nei rischi tecnici e d'esercizio, ma in particolare anche nei rischi finanziari del progetto, che non sono sopportabili per Cantone, Regione e Comune senza una partecipazione garantita della Confederazione e chiari impegni da parte delle FFS.

Da parte sua, il 16 maggio 2007 il Consiglio federale era giunto alla conclusione che, entro il 2012, il DATEC avrebbe dovuto presentare al Consiglio federale la richiesta relativa all'investimento principale. Se il Consiglio federale approverà il progetto, la Porta Alpina potrebbe essere pronta circa tre anni dopo l'entrata in esercizio della galleria di base del San Gottardo.

Stando alla risposta del Consiglio federale all'interpellanza del CN Sep Cathomas del 29.9.2010, ci si deve attendere che nel 2012 la decisione del Consiglio federale concernente la realizzazione del progetto sarà negativa e che la Porta Alpina verrà definitivamente archiviata.

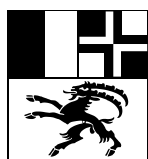
Nel frattempo, come reso noto di recente, in vista dell'apertura della galleria di base del San Gottardo nel 2016, degli imprenditori privati stanno già perseguendo i prossimi interessanti progetti. Ad esempio, il cunicolo con ascensore esistente che porta al cantiere NTFA andrebbe gestito quale attrazione turistica e verrebbe dunque sfruttato anche in futuro. A 800 metri di profondità andrebbero allestite un'area di esposizione e ulteriori installazioni architettoniche.

A questo proposito al Governo vengono poste le seguenti domande:

1. Il Governo pensa di adottare dei provvedimenti in relazione alla decisione definitiva di quest'anno del Consiglio federale per quanto riguarda la Porta Alpina?
2. Il Governo appoggia i nuovi piani che prevedono uno sfruttamento diverso del cunicolo o uno sfruttamento quale attrazione turistica? In che misura il Governo può appoggiare simili idee?
3. Il Cantone potrebbe anche partecipare finanziariamente a simili progetti (ad esempio con una parte del credito cantonale di CHF 20 mio. approvato dal Popolo grigionese e originariamente previsto per la realizzazione della Porta Alpina)?

Coira, 15 febbraio 2012

**Epp**, Casty, Berther (Camischolas), Albertin, Blumenthal, Brandenburger, Buchli-Mannhart, Burkhardt, Casanova-Maron, Casutt, Cavegn, Darms-Landolt, Della Vedova, Dermont, Dosch, Fontana, Furrer-Cabalar, Geisseler, Giacomelli, Joos, Kollegger (Malix), Meyer-Grass, Parpan, Sax, Stiffler (Davos Platz), Tenchio, Thöny, Tomaschett (Breil), Tomaschett-Berther (Trun), Zanetti, Bundi, Degonda, Patt



Seduta del  
16 aprile 2012

Comunicata il  
23 aprile 2012

Protocollo n.  
317

### **Interpellanza Epp**

concernente la decisione definitiva riguardo alla Porta Alpina e la modifica d'utilizzazione del cunicolo

### **Risposta del Governo**

Il 16 maggio 2007, il Consiglio federale ha deciso di sospendere il progetto Porta Alpina e di posticipare al 2012 la decisione relativa al finanziamento degli investimenti principali. Di conseguenza, se questa decisione avrà esito positivo, la Porta Alpina potrà essere posta in esercizio al più presto tre anni dopo la conclusione dei lavori per la galleria di base del San Gottardo. Allora era stata sospesa anche la procedura d'approvazione dei piani pendente presso l'Ufficio federale dei trasporti (UFT).

Di conseguenza, l'11 settembre 2007 il Cantone dei Grigioni, la Regione Surselva e il Comune di Tujetsch quali enti responsabili del progetto, hanno deciso di sospendere gli ulteriori lavori di progettazione a causa dei rischi tecnici, d'esercizio, ma in particolare anche dei rischi finanziari. Da allora, a più riprese e da diversi gruppi d'interesse sono state sviluppate idee su come sarebbe possibile sfruttare in modo sensato le gallerie e i cunicoli a Sedrun, anche senza la fermata Porta Alpina.

#### **In merito alla domanda 1:**

In seguito alla sospensione dei lavori di progettazione, attualmente per la Porta Alpina non esiste un progetto in grado di essere approvato che potrebbe fungere da base per una nuova domanda di finanziamento da sottoporre al Consiglio federale. Negli anni passati il Governo si è a più riprese impegnato affinché con l'ulteriore progettazione e realizzazione della galleria di base del San Gottardo non venissero cre-

ate fattispecie edilizie e tecniche che renderebbero impossibile una futura realizzazione della Porta Alpina quale fermata ferroviaria. In base a una garanzia scritta del Consiglio federale, questa opzione può essere mantenuta per le generazioni future. Gli investimenti preliminari finanziati da Confederazione, Cantone e Comune di Tujetsch devono essere a disposizione anche per eventuali progetti futuri alternativi. A questo scopo, attualmente è in fase di elaborazione una convenzione di utilizzazione tra il Cantone e le FFS in qualità di futuro gestore della galleria di base del San Gottardo concernente gli impianti realizzati (e originariamente destinati al progetto Porta Alpina). Questa convenzione è prossima alla sottoscrizione.

**In merito alla domanda 2:**

Per quanto possibile, il Governo sostiene tutti gli sforzi volti allo sfruttamento sensato di infrastrutture esistenti. Con uno sfruttamento turistico o un altro sfruttamento alternativo vi è la possibilità di generare un valore aggiunto per la regione. Al momento un sostegno finanziario diretto da parte del Cantone a favore di simili progetti non è preso in considerazione e andrebbe valutato per ogni singolo caso in base al progetto concreto.

**In merito alla domanda 3:**

Dal punto di vista del diritto finanziario è escluso che con il credito cantonale approvato pari a 20 mio. di franchi, riservato alla realizzazione della Porta Alpina quale fermata ferroviaria a Sedrun, possano essere finanziati altri progetti. Il finanziamento di un nuovo progetto va deciso di volta in volta.



In nome del Governo

La Presidente:

Barbara Janom Steiner

Il Cancelliere:

Dr. C. Riesen